

## СЪДЪРЖАНИЕ

<b>1. ОСНОВНИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ .....</b>	<b>297</b>
<b>2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ...</b>	<b>298</b>
2.1 Символи, използвани в тези инструкции ....	298
2.2 Използване по предназначение .....	298
2.3 Инструкции за употреба .....	298
<b>3. ВЪВЕДЕНИЕ.....</b>	<b>298</b>
3.1 Букви в скоби.....	298
3.2 Проблеми и ремонти .....	298
<b>4. ОПИСАНИЕ.....</b>	<b>299</b>
4.1 Описание на уреда .....	299
4.2 Описание на аксесоарите .....	299
4.3 Описание на контейнера за мляко .....	299
<b>5. ПРЕДВАРИТЕЛНИ ОПЕРАЦИИ.....</b>	<b>299</b>
5.1 Проверка на уреда .....	299
5.2 Монтиране на уреда.....	300
5.3 Свързване на уреда .....	300
5.4 Първо пускане в експлоатация на уреда.....	300
<b>6. ВКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА .....</b>	<b>300</b>
<b>7. ИЗКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА .....</b>	<b>301</b>
<b>8. ЗАДАНИЯ ОТ МЕНЮТО .....</b>	<b>301</b>
8.1 Language (Език) .....	301
8.2 Поддръжка .....	301
8.3 Програма напитки .....	302
8.4 Програма напитки Му .....	302
8.5 General (Общи).....	302
8.6 Statistics (Статистики) .....	303
<b>9. RINSING (ИЗПЛАКВАНЕ) .....</b>	<b>303</b>
<b>10. ПРИГОТВЯНЕ НА КАФЕ .....</b>	<b>304</b>
10.1 Настройка на кафемелачката .....	304
10.2 Съвети за по-топло кафе .....	304
10.3 Приготвяне на автоматични рецепти, използвайки кафе на зърна .....	304
10.4 Временна промяна на вкуса на кафето ..	305
10.5 Приготвяне на кафе с предв. смляно кафе ..	305
<b>11. ПРИГОТВЯНЕ НА НАПИТКИ С МЛЯКО .....</b>	<b>306</b>
11.1 Напълнете и поставете контейнера за мляко .....	306
11.2 Регулирайте количеството пяна .....	306
11.3 Автоматично приготвяне на напитки на млечна основа.....	306
11.4 Почистване на контейнера за мляко след всяка употреба .....	306
<b>12. “my MENU” ПРОГРАМИРАНЕ И ИЗБОР ....</b>	<b>307</b>
<b>13. ПРИГОТВЯНЕ НА ТОПЛА ВОДА .....</b>	<b>307</b>
<b>14. ПОЧИСТВАНЕ .....</b>	<b>308</b>
14.1 Почистване на машината .....	308
14.2 Почистване на вътрешната верига на машината.....	308
14.3 Почистване на контейнера за утайка от кафе .....	308
14.4 Почистване на ваничката за събиране на капки и ваничката за събиране на конденз ..	308
14.5 Почистване на машината отвътре .....	309
14.6 Почистване на резервоара за вода .....	309
14.7 Почистване на дюзите на струйника за кафе.....	309
14.8 Почистване на фунията за въвеждане на предв. смляно кафе .....	309
14.9 Почистване на инфузора .....	309
14.10 Почистване на контейнера за мляко .....	309
14.11 Почистване на дюзата за топла вода .....	310
<b>15. ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК.....</b>	<b>310</b>
<b>16. ПРОГРАМИРАНЕ НА ТВЪРДОСТТА НА ВОДАТА.....</b>	<b>311</b>
16.1 Измерване на твърдостта на водата.....	311
16.2 Задаване на твърдостта на водата .....	312
<b>17. ОМЕКОТЯВАЩ ФИЛТЪР .....</b>	<b>312</b>
17.1 Монтиране на филтъра .....	312
17.2 Смяна на филтъра .....	313
17.3 Сваляне на филтъра.....	313
<b>18. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ.....</b>	<b>313</b>
<b>19. ИЗХВЪРЛЯНЕ .....</b>	<b>313</b>
<b>20. СЪОБЩЕНИЯ, ВИЗУАЛИЗИРАНИ НА ДИСПЛЕЯ .....</b>	<b>314</b>
<b>21. ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ .....</b>	<b>317</b>

## 1. ОСНОВНИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Уредът не може да бъде използван от лица (включително деца) с намалени физически или умствени способности или възприятия или при липса на опит или необходими знания, освен ако те не са наблюдавани или инструктирани за безопасната употреба на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност.
- Децата трябва да бъдат надзиравани, за да се гарантира, че те не играят с уреда.
- Почистването и поддръжката, която трябва да се извършва от потребителя, не трябва да се извършва от деца без надзор.
- За почистването, никога не потапяйте машината във вода.
- Този уред е предназначен единствено за домашна употреба. Не е предназначен за употреба в: помещения оборудвани като кухни за обслужващ персонал в магазини, офиси и други работни учреждения, хижи, хотели, стаи под наем, мотели и други структури за настаняване.
- При повреден щепсел или захранващ кабел, те трябва да се заменят единствено от Сервиза за Техническо Обслужване, с цел да бъдат избегнати всякакви рискове.

### САМО ЗА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ПАЗАРИ:

- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години, ако те са под наблюдение или ако са получили инструкции относно безопасната употреба на уреда и разбират опасностите свързани с него. Операциите по почистване и поддръжка от страна на потребителя, не трябва да се извършват от деца, освен ако те са на възраст над 8 години и работят с уреда под наблюдение. Съхранявайте уреда и неговия захранващ кабел на места, недостъпни за деца на възраст под 8 години.
- Уредът може да се използва от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или при липса на опит и знания, ако те са под наблюдение или са инструктирани за безопасната употреба на уреда и разбират опасностите, свързани с него.
- Децата не трябва да играят с уреда.
- Винаги изключвайте уреда от захранването, ако се оставя без надзор и преди монтаж, демонтаж или почистване.



Повърхностите, които са обозначени с този символ, се нагорещават по време на употреба (символът е наличен само при някои модели).

## 2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

### 2.1 Символи, използвани в тези инструкции

Важните предупреждения са представени с тези символи. Абсолютно е наложително спазването на тези предупреждения.



Неспазването може да бъде или е причина за електрически удар с опасност за живота.



Неспазването може да бъде или е причина за наранявания или щети на уреда.



Неспазването може да бъде или е причина за опарвания или изгаряния.



С този символ се обозначават съвети и информация, важни за потребителя.



Предвид, че уредът работи с електрически ток, не е изключено генериране на токов удар.

Поради това, се придържайте към следните предупреждения за безопасност:

- Не докосвайте уреда с мокри ръце или с мокри крака.
- Не докосвайте щепсела с мокри ръце.
- Уверете се, че използваният електрически контакт е винаги лесно достъпен, което ще позволи бързото му изключване при необходимост.
- Ако желаете да изключите щепсела от контакта, действайте директно върху щепсела. Никога не дърпайте кабела, тъй като може да се повреди.
- За пълно изключване на уреда, изключете щепсела от електрическия контакт.
- При повреди на уреда, не се опитвайте да ги ремонтирате. Изключете уреда, изключете щепсела от контакта и се обърнете към Отдел Техническо Обслужване.
- Преди всяка операция по почистване, изключете машината, изключете щепсела от контакта и оставете машината да изстине.



Съхранявайте опаковъчния материал (найлонови торби, полистирол) далеч от достъпа на деца.



Този уред произвежда топла вода и когато работи, може да се образува водна пара.

Обърнете внимание, да не се докосвате до струите вода или горещата пара.

Когато устройството е в експлоатация, плътът за загряване на чаши може да се нагрее.

### 2.2 Използване по предназначение

Този уред е произведен за приготвяне на кафе и за затопляне на напитки.

Всякаква друга употреба се счита за неприсъща и следователно за опасна. Производителят не отговаря за щети, в резултат на неправилна употреба на уреда.

### 2.3 Инструкции за употреба

Прочетете внимателно тези инструкции преди употреба на уреда. Неспазването на тези инструкции, може да бъде причина за наранявания и повреди на уреда.

Производителят не отговаря за щети, произтичащи от неспазването на тези инструкции за употреба.



Съхранявайте внимателно тези инструкции. При предоставяне на уреда на други лица, предайте заедно с него и тези инструкции за употреба.

## 3. ВЪВЕДЕНИЕ

Благодарим Ви, че избрахте автоматичната машина за кафе и капучино.

Пожелаваме Ви приятни минути с вашия нов уред. Отделете няколко минути и прочетете инструкциите за употреба. Това ще ви предпази от евентуални рискове и повреждане на машината.

### 3.1 Букви в скоби

Буквите в скоби отговарят на легендата представена в Описанието на уреда (стр. 2-3).

### 3.2 Проблеми и ремонти

При проблеми, опитайте се да ги отстраните, като следвате указанията, включени в разделите "20. Съобщения, визуализирани на дисплея" и "21. Отстраняване на проблеми". Ако те се окажат без ефект или с цел допълнителни уточнения, се препоръчва да се свържете с отдел обслужване на клиенти, на телефонният номер, указан на приложението лист "Обслужване клиенти".

Ако вашата държава не е включена в предоставения списък, обадете се на телефонният номер, указан в гаранцията. За евентуални ремонти, се обърчайте само към Отдел Техническо Обслужване De'Longhi. Адресите са представени на сертификата за гаранция, приложен към машината.

## 4. ОПИСАНИЕ

### 4.1 Описание на уреда

(стр. 3 - А)

- A1. Капак на контейнера за кафе на зърна
- A2. Капак на фуния за предв.смляно кафе
- A3. Контейнер за кафе на зърна
- A4. Фуния за въвеждане на предв. смляно кафе
- A5. Ръкохватка за регулиране на степента на смилане
- A6. Плот за чаши
- A7. Бутон (L): за включване или изключване на машината (standby)
- A8. Дюзата за топла вода и пара
- A9. Струйник за кафе (с регулиране на височината)
- A10. Ваничка за събиране на конденз
- A11. Контейнер за утайка от кафе
- A12. Табла за поставяне на чаши
- A13. Индикатор за ниво на водата във ваничката за събиране на капки
- A14. Решетъчна ваничка
- A15. Ваничка за събиране на капки
- A16. Капак на резервоар за вода
- A17. Резервоар за вода
- A18. Място за филтър за омекотяване на вода
- A19. Люк на инфузор
- A20. Инфузор
- A21. Място за конектор на захранващ кабел
- A22. Главен прекъсвач

### Описание на контролния панел

(стр. 2 - В)

Някои бутони на панела имат двойна функция: тя се посочва в скоби, в самото описание.

- V1. Дисплей: напътства потребителя при употреба на уреда. Централният надпис между две пунктирани линии е избраният.
- V2. ▼ Стрелка за прехвърляне ("ESC": по време на програмиране на напитки, се натиска за изход от менюто без запазване)
- V3. OK: за да потвърдите избора (В първите секунди на приготвяне "espresso" (еспресо), "short espresso" (късо еспресо), "long espresso" (дълго еспресо), натиска се за приготвяне на 2 чаши)
- V4. ▲ Стрелка за прехвърляне ("STOP" - По време на приготвяне/програмиране на напитките се натиска за да прекъсне/програмира)
- V5. ☺/ESC: за извършване на изплакване.

(Когато се влезе в меню настройки, има функцията на "ESC": натиска се за да се излезе от желаната функция и за връщане към основното меню)

- V6. ⚙️: меню за настройки на уреда
- V7. 🍷: избор на вкус

### Напитки с директен избор:

- V8. ☕: Espresso
- V9. ☕: Кафе
- V10. ☕: Cappuccino
- V11. ☕: Latte Macchiato
- V12. ☕ DRINK MENU: Меню за избор на напитки (различни от напитките с директен избор): Espresso Lungo, Ristretto, Long, Doppio+, Caffe latte, Flat white, 2 Espresso, 2 Ristretto, 2 Espresso Lungo, Hot Water (Топла Вода)
- V13. my MENU: Меню за избор на лични напитки (my). При първа употреба, ако не са програмирани предварително от меню настройки "8.4 Програма напитки My", се преминава директно към програмиране на напитката.

### 4.2 Описание на аксесоарите

(стр. 2 - С)

- C1. Реактивна лентичка
- C2. Мярка дозатор за предв.смляно кафе
- C3. Препарат за отстраняване на котлен камък
- C4. Омекотяващ филтър (при някои модели)
- C5. Четка за почистване
- C6. Струйник за топла вода
- C7. Захранващ кабел

### 4.3 Описание на контейнера за мляко

(стр. 2 - D)

- D1. Ръкохватка за регулиране на пяна и функция CLEAN (ПОЧИСТВАНЕ)
- D2. Капак на контейнера за мляко
- D3. Контейнер за мляко
- D4. Тръба за засмукване на мляко
- D5. Тръба за приготвяне на мляко на пяна (с регулиране)

## 5. ПРЕДВАРИТЕЛНИ ОПЕРАЦИИ

### 5.1 Проверка на уреда

След отстраняване на опаковката, проверете дали уредът е в добро състояние и дали са налични всички приставки (С). Не използвайте уреда, при наличие на видими повреди. Обърнете се към Отдел Техническо Обслужване на De'Longhi.

## 5.2 Монтиране на уреда



### Внимание!

При монтиране на уреда, трябва да се спазват следните предупреждения за безопасност:

- Уредът излъчва топлина в околната среда. След като сте позиционирали уреда върху работния плот, проверете дали има свободно пространство от поне 3 cm между уреда, страничните и долните повърхности и разстояние от поне 15 cm над кафемашината.
- Евентуалното навлизане на вода в уреда, може да го повреди.  
Не поставяйте уреда в близост до кранове за вода или мивки.
- Уредът може да се повреди при замръзване на водата вътре в него.  
Не монтирайте уреда в помещение, където температурата може да спадне под точката на замръзване.
- Поставете захранващия кабел (C7) така, че да не бъде повреден от режещи ръбове или при контакт с нагряти повърхности (напр. електрически котлони).

## 5.3 Свързване на уреда



### Внимание!

Проверете дали напрежението на мрежата, отговаря на указаното на табелата с данни в долната част на уреда.

Свържете уреда единствено към един захранващ контакт, инсталиран в съответствие с регламента, с минимален рейтинг от 10А и оборудван с ефективно заземяване.

В случай на несъвместимост между контакта и щепсела на уреда, заменете контакта с друг от подходящ вид, с помощта на квалифициран персонал.

## 5.4 Първо пускане в експлоатация на уреда



### Забележка:

- Машината е тествана в завода, използвайки кафе, поради това е нормално да да се открият следи от мляно кафе в мелачката. Независимо от това, е гарантирано, че машината е нова.
  - Препоръчваме ви възможно най-бързо да зададете твърдостта на водата, като следвате процедурата, описана в раздел "16. Програмиране на твърдостта на водата".
1. Включете конектора на захранващия кабел (C7) в неговото седалище (A21) от задната страна на уреда и свържете уреда към електрическата мрежа (фиг. 1) и се уверете, че главният прекъсвач (A22), разположен от задната страна на уреда е натиснат (фиг. 2);

2. "Language" (език): натиснете стрелката за прехвърляне (B2) до визуализиране между двете пунктирани линии желаня език: след това натиснете **OK** (B3) за потвърждение.

Продължете, като следвате инструкциите, указани на дисплея (B1) на самия уред:

3. "Fill tank": (Напълнете резервоара): извадете резервоара за водата (A17), напълнете го до MAX ниво с прясна вода (фиг. 3А), поставете отново самия резервоар (фиг. 3В);
4. "Insert water spout" (Поставете струйника за вода): Проверете дали струйникът за топла вода (C6) е поставен на дюзата (A8) (фиг. 4) и поставете отдолу контейнер (фиг. 5) с минимална вместимост от 100 мл.;
5. На дисплея се появява надпис "Water circuit empty, Fill water circuit, Not water, Confirm?" (Веригата за вода е празна, Напълнете веригата, Топла вода, Потвърждение?);
6. Натиснете **OK** за потвърждение: уредът приготвя вода от струйника за топла вода, след което се изключва автоматично.

В този момент машината за кафе е готова за употреба.



### Забележка:

- При първото използване, трябва да се направят 4-5 кафета или 4-5 чаши капучино, преди да се постигне добро качество.
- По време на приготвяне на първите 5-6 капучино, е нормално да се чува малко шум от кипене на водата: в следствие шумът ще намалее.
- За още по-голямо удоволствие от кафето и за по-добра работа на машината, се препоръчва монтиране на омекотяващ филтър (C4), следвайки указанията в раздел "17. Омекотяващ филтър". Ако вашият модел няма включен филтър в доставката, може да го изискате от Оторизираните центрове за Обслужване на De'Longhi.

## 6. ВКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА



### Забележка:

Преди пускане на уреда, проверете дали главния прекъсвач (A22), разположен отзад на уреда е натиснат (фиг. 2).


При всяко включване, уредът извършва автоматичен цикъл на загряване и изплакване, който не може да бъде прекъснат. Уредът е готов за употреба, едва след приключване на този цикъл.



### Опасност от изгаряния!

По време на изплакването, от дюзите на струйника за кафе (A9) изтича малко топла вода, която се събира в поставена-

та отдолу ваничка за събиране на капки (A15). Внимавайте да не се докосвате до пръските вода.

- За включване на уреда, натиснете бутон  (A7) (фиг. 6): на дисплея (B1) се появява съобщението "Heating, Please wait" (Загряване, Моля, изчакайте).

След завършване на загряването, на дисплея се появява "Rinsing" (Изплакване) и една лента, която се запълва постепенно в процес на подготовката; по този начин, освен загряване на котела, уредът продължава да подава топла вода във вътрешните тръби, които също се загряват.

Уредът е на температура, когато на дисплея се появи съобщението "Select your beverage" (Избери своята напитка).


## 7. ИЗКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА

При всяко изключване на уреда, се извършва автоматично изплакване, което не може да бъде прекъснато.



### **Опасност от изгаряния!**


По време на изплакването, от дюзите на струйника за кафе (A9) изтича малко топла вода. Внимавайте да не се докосвате до пръските вода.

- За да изключите уреда, натиснете бутон  (A7- фиг. 6);
- На дисплея (B1) се появява надпис "Turning off underway, Please wait" (В процес на изключване, Моля, изчакайте): ако е предвидено, уредът извършва промиване и в последствие се изключва (stand-by).



### **Забележка!**

Когато уредът не се използва за дълги периоди от време, изключете уреда от електрическата мрежа:

- първо изключете уреда с натискане на бутон  (фиг. 6);
- отпуснете главният прекъсвач (A22) (фиг. 2).



### **Внимание!**

Не натискайте главния прекъсвач, когато уредът е включен.

## 8. ЗАДАНИЯ ОТ МЕНЮТО

Менюто създава в 6 групи, някои от които имат подгрупи:



- **Language (Език);**
- **Поддръжка:**
  - Отстраняване на котлен камък,
  - Монтиране на филтър,
  - (ако филтърът е инсталиран): Сменете филтъра,
  - (ако филтърът е инсталиран): Отстранете филтъра;
- **Програма напитки;**
- **Програма Напитки Му;**
- **Обща:**
  - Задаване на температура,

- Твърдост на водата,
- Автоматично изключване,
- Енергоспестяване,
- Акустичен сигнал,
- Фабрично настроени напитки,
- Фабрични стойности;

- **Статистика.**

### 8.1 Language (Език)

Ако желаете да промените езика на дисплея (B1), процедирайте по следния начин:


1. Натиснете  (B6) за влизане в менюто "Settings" (Настройки);
2. Натиснете **OK** (B3) за избор на "Language" (Език). На дисплея се визуализират подлежащите на избор езици;
3. Натиснете стрелките за избор (B2 и B4) до визуализиране между двете пунктирани линии желания език;
4. Натиснете **OK** за да потвърдите;
5. Уредът се връща на меню "Settings" (Настройки);
6. Натиснете след това /ESC (B5) за изход от менюто.

### 8.2 Поддръжка


Под този избор се намират операциите за поддръжка, които в течение на времето ще бъдат изискани от машината:



- **Descale (Отстраняване на котлен камък):** Относно инструкциите за отстраняване на котлен камък, направете справка в раздел "15. "Отстраняване на котлен камък".
- **Installa filtro (Монтиране на филтър):** Относно инструкциите, свързани с монтиране на филтъра (C4), направете справка с параграф "17.1 Монтиране на филтъра".

За да изберете желаната операция, процедирайте както следва:

1. Натиснете  (B6) за да влезете в меню "Settings" (Настройки);
2. Натиснете стрелките за избор (B2 и B4) до визуализиране между двете пунктирани линии "Maintenance" (Поддръжка);
3. Натиснете **OK** (B3) за да потвърдите;
4. Натиснете стрелките за избор до визуализиране на операцията, която е необходимо да се извърши;
5. Натиснете **OK** за да потвърдите и з да извършите операциите, както е указано в посветените параграфи.


### 8.3 Програма напитки

Машината е настроена фабрично за приготвяне на стандартно количество. Ако желаете да промените това количество и да персонализирате директните напитки и тези на  (B12), процедирайте по следния начин:


1. Натиснете  (B6) за влизане в менюто "Settings" (Настройки);
2. Натиснете стрелките за избор (B2 и B4) до визуализиране между двете пунктирани линии "Prg. beverages" (Прог. напитки);
3. Натиснете **OK** (B3) за да потвърдите: уредът дава списък на напитките, които е възможно да бъдат персонализирани;
4. Натиснете стрелките за избор до визуализиране на напитката, която възнамерявате да персонализирате: натиснете **OK** за да потвърдите;
5. **Напитки с кафе:** на дисплея се появява "Program aroma" (Програма вкус): натиснете стрелките за избор (B2 и B4) или  (B7) до избиране на желания вкус (виж параграф "10.4 Временна промяна на вкуса на кафето"), натиснете **OK**. На дисплея се появява "Program coffee" (Програма кафе) и една линия, която се запълва с напредване на приготвянето напредва: след постигане на желаното количество, натиснете **OK**;

**Напитки на млечна основа:** след избора на вкуса, на дисплея се появява "Program milk" (Програма мляко) и една линия, която се запълва с напредване на приготвянето на мляко напредва: след постигане на желаното количество, натиснете **OK**. Уредът пристъпва след това към приготвянето на кафе: натиснете **OK** за да прекъснете приготвянето в момента, в който желаното количество кафе е приготвено.

**Топла вода:** натиснете **OK**. Приготвянето започва: след достигане на желаното количество, натиснете **OK**.


6. "Save parameters?" (Запазване на параметри?): за да запазите програмирането, натиснете **OK** (в противен случай, натиснете /ESC - B2 или B5).
7. "Parameters saved" (Параметрите са запазени) (или "Parameters not saved") (Параметрите не са запазени). Уредът се връща в статус готов за употреба.

### 8.4 Програма напитки Му

Извършете процедурите, показани в предходния параграф "8.3 Програма напитки" за да персонализирате напитките на  (B13) или пристъпете към директно програмиране, както е описано в раздел "12. Програмиране и избор".

### 8.5 General (Общи)

В това меню се намират настройките за персонализиране на основните функции на уреда:

1. Натиснете  (B6) за влизане в менюто "Settings" (Настройки);
2. Натиснете стрелките за избор (B2 и B4) до визуализиране между двете пунктирани линии "General" (Общи);
3. Натиснете **OK** (B3) за да потвърдите и изберете желаната функция със стрелките за избор. Следователно следвайте специфичните указания за всяка настройка.

#### • Set temperature (Настройка на температура):

Ако желаете да промените температурата на водата за приготвяне на кафе, направете следното:

4. Натиснете **OK** (B3). На дисплея (B1) се визуализира актуалната зададена стойност и мига стойността "New" (Нова);
5. Изберете новата стойност, която желаете да зададете със стрелките за избор (B2 или B4);
6. След избирането на желаната стойност (ниска, средна, висока, максимална), натиснете **OK**.

Уредът се връща към предходния екран.

#### • Water hardness (Твърдост на водата):

Относно инструкциите за определяне на твърдостта на водата, консултирайте раздел "16. Програмиране на твърдостта на водата".

#### • Auto-off (Автоматично изключване) (stand-by):

Възможно е да се зададе автоматично изключване така, че да може уредът да се изключи след 15 или 30 минути или след 1, 2 или 3 часа при липса на употреба

4. Натиснете **OK**. На дисплея (B1) се визуализира актуалната зададена стойност и мига стойността "New" (Нова);
5. Изберете новата стойност, която желаете да зададете със стрелките за избор (B2 или B4);
6. След избирането на желаната стойност (ниска, средна, висока, максимална), натиснете **OK**.

Уредът се връща към предходния екран.

#### • Energy saving (Енергоспестяване):

Стази функция може да се активира или деактивира режим на енергоспестяване. Когато е активирана функцията, тя осигурява по-малка консумация на енергия, съгласно действащите европейски разпоредби.

За деактивиране (или повторно активиране) на режим "енергоспестяване", направете следното:

4. Натиснете **OK**. На дисплея се визуализира, както актуалният статус ("Enabled" (Активирано) или "Disabled" (Деактивирано)), така и операцията, която ще бъде

извършена, потвърждавайки с **OK** (“Disable?” (Деактивиране?) или “Enable?” (Активиране?));

5. Натиснете **OK** за да деактивирате или активирате функцията.

Уредът се връща към предходния екран.

### **Забележка!**

- когато функцията е активна, на дисплея се появява символът “ECO”.
- В режим енергоспестяване до приготвяне на първото кафе или първата напитка с мляко, на машината са необходими няколко секунди изчакване за да може да загрее.
- Ако контейнерът за мляко (D) е поставен, функцията “Energy saving” (Енергоспестяване) не се активира.

#### • **Веер (Акустичен сигнал):**

С тази функция се активира или деактивира акустичния сигнал. Прocéдирайте както следва:


4. Натиснете **OK**. На дисплея (B1) се визуализира, както актуалният статус (“Enabled” (Активирано) или “Disabled” (Деактивирано)), така и операцията, която ще бъде извършена, потвърждавайки с **OK** (“Disable?” (Деактивиране?) или “Enable?” (Активиране?));
5. Натиснете **OK** за да деактивирате или активирате функцията.

Уредът се връща към предходния екран.

#### • **Фабрично настроени напитки:**

С тази функция е възможно да се върнете към фабричните настройки за всички напитки или за отделните напитки, които са били програмирани. След избиране на напитката, процедирайте по следния начин:

4. Изберете “All” (Всички) ако желаете да се върнете към настройка на вкуса и количеството, според фабричните стойности на всички напитки или избиране на желаната напитка, след това натиснете **OK**;
5. “Reset?” (Възстановяване?): за да се върнете към фабричните стойности, натиснете **OK**.
6. “Reset complete” (Възстановяването завършено): уредът потвърждава възстановяването и се връща към предходния екран.

За да преминете към възстановяването на друга напитка, пристъпете отново от точка 4 или за да излезете, натиснете /ESC (B5).

#### • **Default values (Фабрични стойности):**

С тази функция се възстановяват всички настройки на уреда и напитките (с изключение на есика, който остава избраният при първото стартиране). След като сте избрали операцията, процедирайте по следния начин:



4. “Reset?” (Възстановяване?): натиснете **OK**;

5. “Reset complete” (Възстановяването завършено): уредът потвърждава възстановяването и се връща към предходния екран.

За да излезете, натиснете /ESC (B5).

## 8.6 Statistics (Статистики)

С тази функция се визуализират статистическите данни на машината. За визуализирането им, направете следното:

1. Натиснете  (B6) за да влезете в меню “Settings” (Настройки);
2. Натиснете стрелките за избор (B2 и B4) до визуализиране между двете пунктирани линии “Statistics” (Статистики);
3. Натиснете **OK** (B3): дисплеят визуализира статистическите данни на машината: прехвърлете списъка със стрелките за избор;
4. Натиснете след това /ESC (B5) за изход.

За да се върнете на главния екран, натиснете /ESC.

## 9. RINSING (ИЗПЛАКВАНЕ)


С тази функция е възможно да изтече топла вода от струйника за кафе (A9) и от струйника за топла вода (C6), ако е поставен, за да се почисти и загрее вътрешна верига на машината.

Поставете под струйника за кафе и топла вода един съд с минимален капацитет 100 мл.



### **Внимание! Опасност от изгаряния.**

Не оставяйте машината без наблюдение по време на приготвянето на гореща вода.

- 1) За да активирате тази функция, натиснете  (B5): на дисплея (B1) се появява надписа “Rinsing” (Изплакване);
- 2) След няколко секунди, преди дозатора за кафе и в следствие от струйника за гореща вода (ако е поставен), излиза топла вода, която почиства и затопля вътрешна верига на машината: на дисплея се появява една лента за процес, която се запълва постепенно в процес на подготовката;
- 3) За да прекъснете функцията, натиснете стрелката, съответстваща на “STOP” (B4).



### **Забележка!**

- За периоди на неизползване повече от 3-4 дни силно се препоръчва, след включването на машината, да се извършат 2/3 промивки преди тя да бъде употребявана;
- Нормално е, след извършването на функцията, да има вода в контейнера за утайка от кафе (A11).



## 10. ПРИГОТВЯНЕ НА КАФЕ

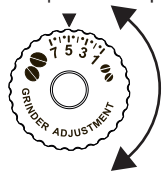
### 10.1 Настройка на кафемелачката

Поне в началото, не се налага регулиране на смилането на кафе, предвид, че то е предварително зададено, за да се постигне правилно изтичане на кафето.

Независимо от това, ако след приготвянето на първите кафета, се забележи много бързо или много бавно изтичане (на капки), се налага извършване на корекция, с регулатора за настройка на степента на смилане (A5) (фиг. 7).

#### **Забележка:**

Ръкохватката за настройка трябва да се завърта, само когато кафемелачката работи.




Когато кафето изтича много бавно или въобще не изтича, завъртете по посока на часовниковата стрелка, с една степен към цифрата 7.

За получаване на по-плътно изтичане на кафе и за по-добър каймак, завъртете в посока, обратна на часовниковата стрелка с една степен към позиция 1 (не повече от една степен на завъртане в даден момент, в противен случай кафето може да изтича на капки).

Ефектът от тази промяна настъпва едва след приготвяне на 2 последователни кафета. Ако след тези промени не се постигне желаният резултат, трябва да се повтори корекцията, като се завърти регулатора с още една степен.

### 10.2 Съвети за по-топло кафе

За приготвяне на по-топло кафе, ви препоръчваме:

- извършете изплакване чрез натискане на /ESC (B5);
- загрейте чашите с топла вода, като използвате функцията топла вода (виж раздел "13. Приготвяне на топла вода");
- увеличете температурата на кафето в меню "Настройките" (виж параграф "8.5 Общи").










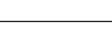
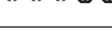

### 10.3 Приготвяне на автоматични рецепти, използвайки кафе на зърна

#### **Внимание!**

Да не се използва зелено кафе на зърна, карамелизирано или захаросано кафе, тъй като то може да се полепи по мелачката за кафе, което ще я направи неизползваема.

1. Поставете кафе на зърна в съответния контейнер (A3) (фиг. 8);
2. Позиционирайте под дюзите на струйника за кафе (A9):
  - 1 чаша, ако желаете 1 кафе (фиг. 9);
  - 2 чаши, ако желаете 2 кафета.

3. Сnižете струйника за да го доближите, колкото е възможно по-близо до чашата: по този начин се постига по-добър каймак (фиг. 10);
4. Изберете желаното кафе:

Напитки с директен избор			
Рецепта	Количество	Количество, подлежащо на програмиране	Предварително определен вкус
 Espresso (B8)	≈ 40 ml	от ≈30 до ≈ 80ml	
 Кафе (B9)	≈ 180 ml	от ≈100 до ≈240ml	
Напитки кафе, подлежащи на избор от  DRINK MENU (B12)			
Espresso	≈ 120 ml	от ≈80 до ≈180ml	
Lungo			
Ristretto	≈ 30 ml	от ≈20 до ≈40ml	
Long	≈ 160 ml	от ≈115 до ≈250ml	
Doppio+	≈ 120 ml	от ≈80 до ≈180ml	
2 Espresso (Espreso)	≈ 40 ml x 2 чаши	--	
2 Espresso Lungo	≈ 120 ml x 2 чаши	--	
2 Ristretto	≈ 30 ml x 2 чаши	--	

5. Приготвянето започва и на дисплея (B1) се появява една линия за процеса, която се запълва с напредване на приготвянето.

#### **Забележка:**

- Възможно е да пригответе едновременно 2 чаши SHORT ESPRESSO (Късо Еспресо), ESPRESSO (Еспресо), LONG ESPRESSO (Дълго Еспресо) натискайки "2X" (B3) по време на приготвянето на единични напитки (надписът остава визуализиран за няколко секунди в началото на приготвянето).
- Докато машината приготвя кафе, приготвянето може да се спре по всяко време чрез натискане на стрелката в съответствие на "STOP" (B4).

- След приключване на изтичането, ако желаете да увеличите количеството на кафе в чашата, трябва само да задържите натиснат (за 3 секунди) един от бутоните за приготвяне на кафе (B8 - B10).








След приключване на приготвянето, уредът е готов отново за употреба.

### **Забележка:**


- По време на употреба, на екрана се появяват някои съобщения (Fill tank, empty grounds container, ect.) (Напълнете резервоара, Изпразнете контейнера за утайка, и т.н.), чието значение е представено в раздел "20. Съобщения, визуализирани на дисплея.
- За да пригответе по-топло кафе, направете справка с параграф "10.2 Съвети за по-топло кафе".
- Ако кафето изтича на капки или с малка плътност с малък каймак или пък е много студено, прочетете съветите включени в раздел "21. Отстраняване на проблеми".
- За персонализиране на напитките според собствения вкус, консултирайте параграфите "8.3 Програма напитки" и "8.4 Програма напитки Му".


## 10.4 Временна промяна на вкуса на кафето

За временно персонализиране на вкуса на кафето на ароматизираните рецепти, натиснете  (B7):

	Персонализирано количество (ако е програмирано) / Стандартно количество
	AROMA X-LEGGERO (много слаб)
	AROMA LEGGERO (слаб)
	AROMA MEDIO (среден)
	AROMA FORTE (силен)
	AROMA X-FORTE (много силен)
	("10.5 Приготвяне на кафе с предв. смляно кафе)

### **Забележка:**

- Промяната на вкуса не се запаметява и при следващото автоматично приготвяне уредът избира предопределената стойност ( AUTO).

- Ако приготвянето не се извърши след няколко секунди от временното персонализиране на вкуса, уредът се връща към предопределената стойност ( AUTO).



## 10.5 Приготвяне на кафе с предв. смляно кафе




### **Внимание!**

- Никога не поставяйте предв. смляно кафе при спряната машина, за да не се разнесе отвътре по машината и да я замърси. В този случай, машината може да се повреди.
- Никога не поставяйте повече от 1 мярка запълнена до ръба (C2), това може да замърси машината отвътре или да запуши фунията (A4).

### **Забележка:**

При използване на предв. смляно кафе, може да се приготвя само една чаша кафе в даден момент.

1. Натиснете бутона неколкостранно бутона  (B7) докато на дисплея (B1) се визуализира "".
2. Проверете дали фунията е запушена, след това поставете една пълна мярка предв. смляно кафе (фиг. 11).
3. Поставете една чаша под дюзите на струйника за кафе (A9) (фиг. 9).
4. Изберете желаното кафе:

Напитки с директен избор	
Рецепта	Количество
 Espresso (B8)	≈ 40 ml
 Coffee (B9) (Кафе)	≈ 180 ml
Напитки кафе, подлежащи на избор от  (B12)	
Espresso Lungo	≈ 120 ml
Ristretto	≈ 30 ml
Long	≈ 160 ml

5. Приготвянето започва и на дисплея се появява избраната напитка и една линия за процес, която се запълва с напредване на процеса.

### **Внимание! Пригответе кафе LONG :**

По средата на приготвянето на дисплея (B1) се появява съобщението "Add pre-ground coffee" (Заредете предв. смляно кафе). Следователно поставете равна лъжичка предв. смляно кафе и натиснете **OK** (B3).

### **Забележка:**

Ако режим "Енергоспестяване" е активиран, приготвянето на първото кафе може да изисква няколко секунди изчакване.

## 11. ПРИГОТВЯНЕ НА НАПИТКИ С МЛЯКО

### **Забележка:**

- За да се избегне получаването на мляко с малка пяна, или с големи балончета, винаги почиствайте капака на млякото (D2) и дюзата за топла вода (A8), както е описано в параграфи "11.4 Почистване на контейнера за мляко след всяка употреба", "14.10 Почистване на контейнера за мляко" и "14.11 Почистване на дюзата за топла вода/пара".

### 11.1 Напълнете и поставете контейнера за мляко

1. Отстранете капака (D2) (фиг. 12);
2. Напълнете контейнера за мляко (D3) с достатъчно количество мляко, не надвишавайте нивото MAX, обозначено на контейнера (фиг. 13). Имайте предвид, че всяко обозначение отстрани на контейнера, отговаря на 100 ml мляко;

### **Забележка:**

- За да се постигне по-плътна и богата пяна, е необходимо да се използва обезмаслено мляко или частично обезмаслено мляко при температура от хладилника (около 5°C).
  - Ако режимът "Energy saving" (Енергоспестяване) е активиран, приготвянето на капучино може да изисква няколко секунди изчакване.
3. Уверете се, че тръбата за засмукване на млякото (D4) е поставена добре на съответното предвидено място, на дъното на капака на контейнера за мляко (фиг. 14);
  4. Поставете отново капака на контейнера за мляко;
  5. Свалете струйника за топла вода (C6) от дюзата (A8) (фиг. 15);
  6. Закачете, натискайки докрай контейнера към дюзата (фиг. 16); машината издава звук сигнал (ако е активен);
  7. Поставете достатъчно голяма чаша под дюзите на струйника за кафе (A9) и под тръбата за приготвяне на мляко на пяна (D5); настройте дължината на тръбата за изтичане на мляко, за да я приближите до чашата, като просто я издърпате надолу (фиг. 17);
  8. Следвайте указанията, представени по-долу за всяка отделна функция.

### 11.2 Регулирайте количеството пяна

Със завъртане на регулатора за пяна (D1), се избира количеството пяна, което изтича по време на приготвяне на напитки с мляко.

Позиция на регулатора	Описание	Препоръчва се за...
	Без пяна	НОТ MILK (ТОПЛО МЛЯКО) (без пяна) /МЛЯКО С КАФЕ
	Малко пяна	ЛАТЕ МАКЯТО/ FLAT WHITE (МЛЯКО БЕЗ ПЯНА)
	Максимална пяна	САПУЦИНО/ НОТ MILK (ТОПЛО МЛЯКО) (с пяна)

### 11.3 Автоматично приготвяне на напитки на млечна основа

1. Напълнете и поставете контейнера за мляко (D), както е описано по-горе;
2. Изберете желаната напитка:

#### **С директен избор:**

-  : Cappuccino (B10)
-  : Latte Macchiato (B11)

#### **Подлежащо на избор чрез натискане на**

#### DRINK MENU (B12):

- Caffe latte
- Flat white
- Hot Milk (Топло Мляко)

3. След няколко секунди, уредът започва автоматично приготвянето и на дисплея се появява една линия за процес, която се запълва с напредване на приготвянето;
4. След приготвяне на млякото, машината приготвя автоматично кафе (за напитките, които го предвиждат).

### **Забележка:**


- Ако по време на приготвянето, желаете да прекъснете приготвянето, натиснете стрелката в съответствие на "STOP" (B4).
- Не оставяйте за дълго време контейнера с млякото извън хладилника: колкото повече се покачва температурата на млякото (идеална 5°C), толкова повече се влошава качеството на пяната.
- Напитките могат да бъдат персонализирани (виж параграфи "8.3 Програма напитки" и "8.4 Програма напитки Му").

### 11.4 Почистване на контейнера за мляко след всяка употреба

#### **Внимание! Опасност от изгаряне**


- По време на почистването на вътрешните тръби на контейнера за мляко (D), от тръбата за изтичане на

мляко (D5) изтича малко гореща вода и пара. Внимавайте да не се докосвате до пръските вода.


След всяко използване на функциите за мляко, на дисплея (B1) се появява мигащ надпис "Set dial to CLEAN, ESC to cancel" (Ръкохватка върху Clean (Почистване), ESC за анулиране). Извършете почистване за да отстраните остатъците от мляко, като процедурите по следния начин (или натиснете /ESC" (B5) за да отложите операцията):


1. Оставете поставен контейнера за мляко (D) в машината (не е необходимо да се изпразва контейнера за мляко);
2. Поставете чаша или друг съд под тръбата за изтичане на мляко на пяна;
3. Завъртете регулатора за пяната (D1) на "CLEAN" (ПОЧИСТВАНЕ) (фиг. 19): на дисплея се появява лентата за процес, която се запълва постепенно с напредването на операцията и надписа "Cleaning underway" (Извършва се почистване). Почистването спира автоматично;
4. Завъртете ръкохватката за регулиране на една от позициите за пяна;
5. Свалете контейнера за мляко и почиствайте винаги дюзата за пара (A8) с гъбичка (фиг. 20).

### **Забележка!**


- Когато трябва да се приготвят повече чаши с напитки на базата на мляко, извършете почистване на контейнера за мляко, след последното приготвяне: в този случай натиснете /ESC - B5 за да се върнете към главното меню.
- Контейнерът с мляко може да се съхранява в хладилника.
- В някои случаи, за извършване на почистване, трябва да се изчака загряването на машината.

## 12. **ПРОГРАМИРАНЕ И ИЗБОР**

В  MENU се избират персонализираните напитки според собствените вкусове. Ако напитките никога не са били програмирани, уредът изисква персонализация преди да пристъпи към приготвяне:

1. Натиснете  MENU (B13);
2. Натиснете стрелките за избор (B2 и B4) до визуализиране между двете пунктирани линии желаната напитка;

### **Напитките не са програмирани:**

3. Натиснете **OK** (B3) за избор;
4. **Напитки с кафе:** на дисплея се появява "Program aroma" (Програма вкус): натиснете стрелките за избор (B2 и B4) или  (B7) до избиране на желания вкус. Натиснете **OK**: на дисплея се появява "Program coffee" (Програма кафе) една линия, която се запълва с на-

предване на приготвянето напредва: след постигане на желаното количество, натиснете **OK**.

5. **Напитки на млечна основа:** след избора на вкуса, на дисплея се появява "Program milk" (Програма мляко) и една линия, която се запълва с напредване на приготвянето на мляко напредва: след постигане на желаното количество, натиснете **OK**.
6. Уредът пристъпва след това към приготвянето на кафе: натиснете **OK** за да прекъснете приготвянето в момента, в който желаното количество кафе е приготвено.
7. "Save parameters?" (Запазване на параметри?): за да запазите програмирането, натиснете **OK** (altrimenti, натиснете **ESC** - B2 или B5).
8. "Parameters saved" (Параметрите са запазени) или "Parameters not saved" (Параметрите не са запазени). Уредът се връща в статус готов за употреба.

### **Програмирани напитки:**

3. Натиснете **OK** (B3) за избор;
4. Уредът започва приготвянето според настройките програмирани предварително.


### **Забележка:**

Напитките за 2 часа ще подлежат на избор, само в момента, в който съответните единични напитки са програмирани.

## 13. ПРИГОТВЯНЕ НА ТОПЛА ВОДА

### **Внимание! Опасност от изгаряния.**

Не оставяйте машината без наблюдение, когато се приготвя гореща вода или пара.

1. Проверете дали струйникът за топла вода (C6) е поставен правилно;
2. Поставете контейнер под струйника (възможно най-близо за да се избегнат пръски) (фиг. 5);
3. Натиснете  DRINK MENU (B12) и прехвърлете напитките от менюто чрез натискане на стрелките за избор (B2 или B4) до избирането на "Hot Water" (Топла Вода);
4. Натиснете **OK** (B3): на дисплея се появява една линия за процес, която се запълва с напредване на процеса;
5. Машината приготвя около 250 мл. топла вода, след което прекъсва автоматично приготвянето. За ръчно спиране на подаването на топла вода натиснете стрелката за избор, съответстваща на "STOP" (СТОП) (B4).

### **Забележка:**

Ако режимът "Energy saving" (Енергоспестяване) е активиран, приготвянето на топла вода може да изисква няколко секунди изчакване.

- Количеството подадена вода може да бъде персонализирано (виж параграф "8.3 Програма напитки").

## 14. ПОЧИСТВАНЕ

### 14.1 Почистване на машината

Следните части на машината, трябва да се почистват периодично:

- вътрешна верига на машината;
- контейнер за утайка от кафе (A11);
- ваничка за събиране на капки (A15) и ваничка за събиране на конденз (A10);
- резервоар за вода (A17);
- накрайници за приготвяне на кафе (A9);
- фуния за въвеждане на предв. смляно кафе (A4);
- инфузор (A20), достъпен след отваряне на люка за обслужване (A19);
- контейнер за мляко (D);
- дюза за топла вода/пара (A8);




#### **Внимание!**

- За почистването на машината не използвайте разтворители, абразивни почистващи препарати или спирт. Със супер автоматизираните машини De'Longhi не се налага употреба на химически добавки при почистването на машината.
- Нито една част на уреда не може да се мие в миялна машина, с изключение на решетката на ваничката (A14) и контейнера за мляко (D).
- Не използвайте метални предмети за премахване на налепите или остатъците от кафе, тъй като това може да надраска металните или пластмасови повърхности.

### 14.2 Почистване на вътрешната верига на машината

За периоди на неизползване над 3/4 дни, горещо се препоръчва, преди да се използва, да се включи и да се приготви:

- 2/3 изплаквания, натискайки  (B5);
- гореща вода за няколко секунди (раздел "13. Приготвяне на топла вода").



#### **Забележка:**

Нормално е, след извършването на почистване, да има вода в контейнера за утайка от кафе (A11).

### 14.3 Почистване на контейнера за утайка от кафе

Когато на дисплея (B1) се появи надписа "Empty grounds container" (Изпразнете контейнера за утайка", той трябва да се изпразни и почисти. Докато не се почисти контейнера за утайка (A11), машината не може да приготвя кафе. Устройството сигнализира необходимостта от изпразване на контейнера, въпреки че той не е пълен, ако са изминали 72 часа след първото приготвяне (за да може отброяването на

72 часа да се извърши правилно, устройството не трябва да се изключва от главният бутон - A22).



#### **Внимание! Опасност от изгаряне**

При приготвяне на няколко напитки капучино една след друга, металната поставка за чаши (A12) се нагрява. Изчаквайте да изстине, преди да я пипате и я хващайте само за предната част.

За извършване на почистването (при включена машина):

- Извадете ваничката за събиране на капки (A15) (фиг. 21), изпразнете я и я почистете.
- Изпразнете и старателно почистете контейнера за утайката от кафе (A11), като внимавате да се отстранят всички остатъци, които може да са се насложили върху дъното: четката (C5) от комплекта е оборудвана с шпакла, подходяща за тази операция.
- Проверете ваничката за събиране на конденз (A10) с червен цвят и ако е пълна я изпразнете.



#### **Внимание!**

При изваждане на ваничката за събиране на капки, е задължително винаги да се изпразва контейнерът за утайка от кафе, дори когато не е пълен до горе.

Ако не извършите тази операция, при приготвянето на следващите кафета, контейнерът за утайка от кафе може да се напълни повече от предвиденото и по този начин да доведе до запущване на машината.

### 14.4 Почистване на ваничката за събиране на капки и ваничката за събиране на конденз



#### **Внимание!**

Ваничката за събиране на капки (A15) има плаващ индикатор (A13) (червен на цвят) за нивото на съдържаната вода (фиг. 22). Преди същия да започне да се показва от ваничката за поставяне на чаши (A12), трябва да изпразните ваничката и я почистете, в противен случай, водата може да прелее и да повреди машината, плота за поставяне или околната зона.

За да извадите ваничката за събиране на капки:

1. Извадете ваничката за събиране на капки и контейнера за утайка от кафе (A11) (фиг. 21);
2. Отстранете тавата за поставяне на чаши (A12), решетката на ваничката (A14), след това изпразнете ваничката за събиране на капки и контейнера за утайка и измиете всички компоненти;
3. Проверете ваничката за събиране на конденз, червена на цвят (A10) и ако е пълна я изпразнете;

4. Поставете отново ваничката за събиране на капки, заедно с решетката и контейнера за утайка от кафе.

### 14.5 Почистване на машината отвътре



#### **Опасност от токов удар!**

Преди извършване на някаква операция по почистване на вътрешните части, машината трябва да се изключи (виж раздел „7. Изключване на уреда“) и да се изключи от електрическата мрежа. Никога не потапяйте машината във вода.

1. Проверявайте редовно (приблизително един път на месец) дали вътрешността на машината (достъпна след изваждане на ваничката за събиране на капки (A15) не е замърсена. Ако е необходимо, отстранете остатъците от кафе с четката (C5), включена в доставката и една гъбичка;
2. Почистете всички наслагвания с прахосмукачка (фиг. 23).

### 14.6 Почистване на резервоара за вода

1. Почиствайте редовно (поне веднъж в месеца) и при всяка смяна на омекотяващия филтър (C4) (ако е предвиден), резервоара за вода (A17) с влажна кърпа и с малко мек почистващ препарат;
2. Свалете филтъра (C4) (ако е наличен) и го изплакнете с течаща вода;
3. Поставете филтъра (ако е предвиден), напълнете резервоара с прясна вода и поставете отново резервоара;
4. (само за моделите с омекотяващ филтър) Оставете да изтекат 100 мл. вода.

### 14.7 Почистване на дюзите на струйника за кафе

1. Почиствайте редовно дюзите за изтичане на кафе (A9), като използвате гъба или кърпа (фиг. 24A);
2. Проверете дали отворите на струйника за кафе са запушени. Ако се налага отстранете остатъците от кафе, с помощта на клечка за зъби (фиг. 24B).

### 14.8 Почистване на фунията за въвеждане на предв.смляно кафе

Проверявайте периодично (поне веднъж в месеца) дали фунията за поставяне на предв.смляно кафе (A4) е запушена. Ако се налага, отстранете остатъците от кафе с четката (C5), включена в доставката.

### 14.9 Почистване на инфузора

Инфузорът (A20) трябва да се почиства поне веднъж на месец.



#### **Внимание!**

Инфузорът не може да се изважда, когато машината е включена.

1. Проверете дали машината е изпълнила правилно изключването (виж раздел „7. Изключване на уреда“);
2. Извадете резервоара за вода (A17);
3. Отворете люка на инфузора (A19) (фиг. 25) разположен от дясната страна;
4. Натиснете навътре двата цветни бутона за откачване и едновременно с това издърпайте инфузора навън (фиг. 26);
5. Потопете инфузора за около 5 минути във вода, след което го изплакнете под течаща вода;



#### **Внимание!**

##### **ИЗПЛАКВАЙТЕ САМО С ВОДА**

Без почистващи препарати - Без миялни машини

Почиствайте инфузора без да използвате почистващи препарати, тъй като те могат да го повредят.

6. С помощта на четката (C5), почистете наличните остатъци от кафе от седалището на инфузора, видими от люка на инфузора;
7. След почистването, поставете отново инфузора, като го поставите в приставката; следователно натиснете върху надписа PUSH докато чуете щракване при закачането;



#### **Забележка:**

Ако поставянето на инфузора е трудно, е необходимо (преди поставянето) да го нагласите по размера, натискайки двата лоста (фиг. 27).

8. След поставянето, проверете дали двата цветни бутона са изскочили навън;
9. Затворете люка за обслужване на инфузора;
10. Поставете отново резервоара за вода.

### 14.10 Почистване на контейнера за мляко

Почиствайте контейнера за мляко (D) след всяко приготвяне на напитка с мляко, както е описано по-долу:

1. Свалете капака (D2);
2. Извадете тръбата за изтичане на мляко (D5) и тръбата за засмукване (D4) (фиг. 28);
3. Завъртете по посока обратна на часовниковата стрелка регулатора за пяна (D1) до позицията „INSERT (ПОСТАВИ)“ (виж фиг. 29) и го измъкнете нагоре;
4. Измийте внимателно всички компоненти с топла вода и деликатен почистващ препарат. Възможно е да се

- мият в миялна машина всички компоненти, като се поставят върху горния кош на миялната машина. Обърнете специално внимание, дали върху улея и върху каналчето, разположено под ръкохватката (виж фиг. 30), няма налични остатъци от мляко: евентуално остържете каналчето с клечка за зъби;
5. Изплакнете отвътре седалището на регулатора за пяна с течаща вода (виж фиг. 31);
  6. Проверете също дали тръбата за засмукване и тръбата за приготвяне на мляко не са запушени с остатъци от мляко;
  7. Монтирайте отново ръкохватката, като я поставите така, че да съпада с надписа "INSERT (ПОСТАВИ)", тръбата за подаване и тръбата за засмукване на млякото;
  8. Поставете отново капака на контейнера за мляко (D3).

### 14.11 Почистване на дюзата за топла вода


Почистете дюзата (A8) след всяко приготвяне на мляко с една гъба, отстранете остатъците от мляко от уплътненията (фиг. 20).

## 15. ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК




**Внимание!**

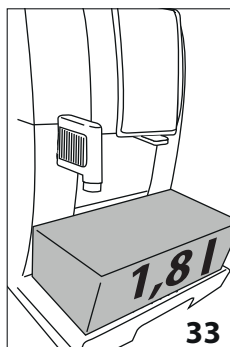
- Преди употреба, прочетете инструкциите и етикета на препарата за отстраняване на котлен камък, посочени върху опаковката на самия препарат за отстраняване на котлен камък.
- Препоръчва се използване само на препарат за почистване на котлен камък De'Longhi. Използването на неподходящи препарати за отстраняване на котлен камък и нередовно почистване, може да доведе до дефекти, непокрити от гаранция на производителя.

Отстранете котления камък на машината, когато на дисплея (B1) се появи "Descale, ESC to cancel, OK to descale (~45 minutes)" (Отстраняване на котлен камък, ESC за анулиране, OK за отстраняване на котлен камък). Ако желаете да пристъпите веднага към отстраняване на котлен камък, натиснете **OK** (B3) и следвайте операциите от точка 6. За да отложите отстраняването на котления камък за друг момент, натиснете **ESC** (B5): на дисплея символът  напомня, че уредът се нуждае от почистване на котлен камък.

За да влезете в менюто за отстраняване на котлен камък:

1. Включете машината и изчакайте, докато бъде готова за употреба;
2. Натиснете  (B6) за да влезете в меню "Settings" (Настройки);

3. Натиснете стрелките за избор (B2 и B4) до визуализиране между двете пунктирани линии "Maintenance" (Поддръжка): натиснете **OK** (B3);
4. Натиснете **OK** за да изберете "Descale" (Отстраняване на котлен камък);
5. " Confirm? (Потвърждение?) (~45 minuti) (минути)": потвърдете с натискане на **OK**;
6. "Remove filter" (Отстранете филтъра): измъкнете резервоара за вода (A17), отстранете филтъра за вода (C4) (ако е наличен), изпразнете резервоара за вода. Натиснете **OK**;
7. "Pour descaler and water into tank" (Поставете препарат за отстраняване на котлен камък и вода в резервоара): Налейте в резервоара за вода препарат за отстраняване на котлен камък до ниво A (отговарящо на една опаковка от 100 мл) отбелязано от вътрешната страна на резервоара; след това допълнете вода (един литър) до достигане на нивото **B** (фиг. 32); поставете отново резервоара за вода. Натиснете **OK**;
8. "Empty drip tray" (Изпразнете ваничката за събиране на капки): Отстранете, изпразнете и поставете отново ваничката за събиране на капки (A15) и контейнера за утайка (A11). Натиснете **OK**;
9. "Place 1.8L container empty under spouts": (Поставете празен контейнер 1.8L под струйниците) Поставете под струйника за топла вода (C6) и под струйника за кафе (A9) един празен съд с минимален капацитет от 1,8 литра (фиг. 33). Натиснете **OK**;



 **Внимание!**

**Опасност от изгаряне**

От струйника за кафе и от струйника за топла вода изтича топла вода, съдържаща киселини. Обърнете внимание да не влизате в контакт с тази течност.

10. "Descaling underway" (В процес на отстраняване на котлен камък): програмата

за отстраняване на котлен камък се активира и разтворът за отстраняване на котлен камък изтича, както от струйника за топла вода, така и от дюзата за кафе, като извършва автоматично на интервали, поредица от изплаквания, за да отстрани остатъците от котлен камък от вътрешността на машината;

След около 25 минути, уредът прекъсва отстраняването на котлен камък;

11. "Rinse tank and fill with water" (Изплакнете резервоара и го напълнете с вода): уредът сега е готов за процес на изплакване с прясна вода. Изпразните контейнера, използван за събиране на разтвора за отстраняване на котлен камък, извадете резервоара за вода, изпразните го, изплакнете го с течаща вода, напълнете го до ниво MAX с прясна вода и го поставете в машината: натиснете **OK**;
12. "Place 1.8L container empty under spouts" (Поставете 1.8L празен контейнер под струйниците): поставете изпразнения контейнер, използван за събиране на разтвора за отстраняване на котлен камък под струйника за кафе и под струйника за топла вода (фиг. 33) и натиснете **OK**;
13. "Rinsing Confirm?" (Изплакване, Потвърждение?): натиснете **OK**;
14. "Rinsing underway" (Извършва се изплакване): топлата вода изтича първа от струйника за кафе и в последствие от струйника за топла вода;
15. Когато водата в резервоара свърши, изпразните съда, използван за събиране на водата от промиване;
16. "Rinse tank and fill with water" (Изплакнете резервоара и го напълнете с вода): извадете резервоара за вода и го напълнете до ниво MAX с прясна вода. Натиснете **OK**;
17. "Insert filter (Поставете филтър)": поставете отново, ако е отстранен преди това, филтъра за омекотяване на водата е неговото седалище в резервоара за вода, поставете отново резервоара и натиснете **OK**;
18. "Place 1.8L container empty under spouts": (Поставете празен контейнер 1.8L под струйниците) поставете отново изпразнения контейнер, използван за събиране на разтвора за отстраняване на котлен камък под струйника за топла вода. Натиснете **OK**;
19. "Rinsing Confirm?" (Изплакване, Потвърждение?): натиснете **OK**;
20. "Rinsing underway" (Извършва се изплакване). Топлата вода изтича от струйника за топла вода;
21. "Empty drip tray" (Изпразните ваничката за събиране на капки): След края на второто изплакване, отстранете, изпразните и поставете отново ваничката за събиране на капки (A15) и контейнера за утайка (A11). Натиснете **OK**;
22. "Descalc complete" (Отстраняване на котлен камък завършено): натиснете **OK**;
23. "Fill tank": (Напълнете резервоара): изпразните съда, използван за събиране на водата от изплакване, измъкнете и допълнете резервоара за вода с прясна вода до нивото MAX и го поставете отново в машината.

Операцията за отстраняване на котлен камък е завършена.

### **i** **Забележка!**

- Ако цикълът за отстраняване на котлен камък не завърши правилно (пр. липса на захранване с електроенергия), е препоръчително да бъде повторен цикъла;
- Нормално е, след извършване на цикъла за отстраняване на котлен камък, да има вода в контейнера за утайка от кафе (A11);
- Уредът изисква трето изплакване, в случай, в който резервоарът за вода не е пълен до ниво max: това е необходимо за да се гарантира, е няма наличен препарат за отстраняване на котлен камък във вътрешните вериги на уреда.
- Евентуалното запитване, от страна на машината, на два много близки цикъла за отстраняване на котлен камък, трябва да се счита за нормално, като следствие на усъвършенстваната система за контрол, вградена в машината

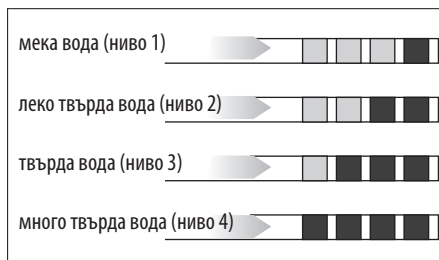
## **16. ПРОГРАМИРАНЕ НА ТВЪРДОСТТА НА ВОДАТА**

Изискването за отстраняване на котлен камък се визуализира след предварително определен период на функциониране, който зависи от твърдостта на водата.

Машината е настроена фабрично на ниво 4 на твърдост на водата. По желание, е възможно да се програмира машината, въз основа на реалната твърдост на използваната в различните региони вода, като по този начин се намалява честотата на изпълнение на операцията за отстраняване на котлен камък.


### **16.1 Измерване на твърдостта на водата**

1. Извадете от опаковката, включената в доставката реактивната тестова лентичка "TOTAL HARDNESS TEST" (ОБЩ ТЕСТ ЗА ТВЪРДОСТ), приложена към инструкциите на английски език;
2. Потопете цялата лентичка в чаша с вода за около една секунда;
3. Извадете лентичката от водата и я изтръскайте леко. След около една минута се образуват 1, 2, 3 или 4 квадратчета с червен цвят, в зависимост от твърдостта на водата, всяко квадратче отговаря на 1 ниво;





## 16.2 Задаване на твърдостта на водата

1. Натиснете  (B6) за да влезете в меню "Settings" (Настройки);
2. Натиснете стрелките за избор (B2 и B4) до визуализиране между двете пунктирани линии "General" (Общи); натиснете **OK**;
3. Натиснете стрелките за избор до визуализиране на "Water hardness" (Твърдост на водата); натиснете **OK**;
4. На дисплея е визуализиран текущият избор и мига новият избор; натиснете стрелките за избор до визуализиране на желаната нов избор. Натиснете **OK**.

Новото ниво е запазено и уредът се връща към меню "Главно".

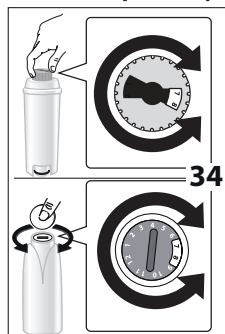
Натиснете след това 2 пъти  /ESC (B5) за да се върнете към главния екран.

## 17. ОМЕКОТЯВАЩ ФИЛТЪР

Някои модели са оборудвани с филтър за омекотяване на водата (C4): ако вашият модел не е снабден, ние ви препоръчваме да го закупите от оторизиран център за техническо обслужване De'Longhi.

За правилно използване на филтъра, следвайте указанията посочени по-долу.

### 17.1 Монтиране на филтъра

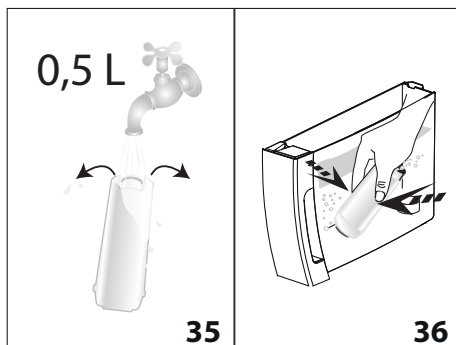


1. Извадете филтъра (C4) от опаковката. Датникът на диска е различен според приложения филтър.
2. Завъртете диска на датата (фиг. 34), докато се визуализират следващите 2 месеца на употреба.

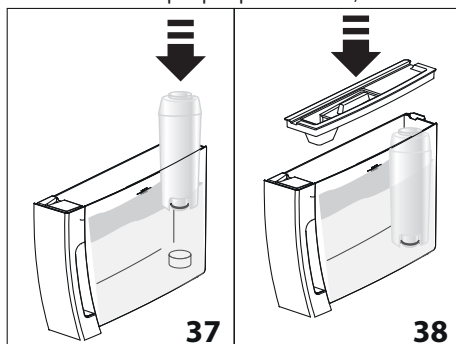
#### **Забелжка**

Филтърът има трайност два месеца, ако уредът е използван нормално, ако машината не се използва с монтирания филтър, той има трайност максимум 3 седмици.

3. За активиране на филтъра, пуснете вода от чешмата през отвора на филтъра, както е показано на фиг. 35, докато водата започне да изтича от страничните отвори за повече от една минута;



4. Извадете резервоара (A7) от машината и го напълнете с вода;
5. Поставете филтъра в резервоара за вода и го потопете напълно за около десет секунди, накланяйки го леко за извеждане на мехурчетата въздух (фиг. 36).
6. Поставете филтъра в съответното седалище (A18) и го натиснете докрай (фиг. 37);
7. Затворете резервоара с капака (A16 - фиг. 38), след което поставете резервоара в машината;




В момента, в който се монтира филтърът, трябва да се сигнализира, че той е поставен на уреда.


8. Натиснете  (B6) за да влезете в меню "Настройки";
9. Натиснете стрелките за избор (B2 и B4) до визуализиране между двете пунктирани линии "Maintenance" (Поддръжка); натиснете **OK**;
10. Натиснете стрелките за избор fino a visualizzare "Install filter" (Инсталиране на филтър): натиснете **OK**;
11. "Confirm?" (Потвърждение?): натиснете **OK**;
12. "Hot Water, Confirm?" (Топла Вода, Потвърждение?): поставете под струйника за топла вода (C6) един контейнер (капацитет: мин. 500 мл.), след това натиснете **OK**;
13. Уредът започва да приготвя вода и на екрана се визуализира надписа "Please, wait" (Моля, изчакайте);

- След приключване на приготвянето, уредът се връща автоматично в "Pronto caffè" (Готово кафе).  
В този момент филтърът е активиран и може да се продължи употреба на машината.

## 17.2 Смяна на филтъра

Заменете филтъра (C4) когато на дисплея (B1) се появи "Replace filter, ESC to cancel, OK to replace" (Сменете филтъра, ESC за анулиране, ОК за замяна). Ако желаете да пристъпите веднага към замяна, натиснете **OK** (B3) и следвайте операциите от точка 8. За да отложите замяната за друг момент, натиснете ESC (B5): на дисплея символът  напомня, че е необходимо да се замени филтъра.

За извършване на смяната, процедирайте по следния начин:

- Извадете резервоара (A17) и изразходения филтър;
- Извадете новия филтър от опаковката и процедирайте, както е показано в точките 2-3-4-5-6-7 в предходния параграф;
- Натиснете  (B6) за да влезете в меню "Settings" (Настройки);
- Натиснете стрелките за избор (B2 и B4) до визуализиране между двете пунктирани линии "Maintenance" (Поддръжка): натиснете **OK**;
- Натиснете стрелките за избор до визуализиране на "Replace filter" (Смяна на филтър): натиснете **OK**;
- "Confirm?" (Потвърждение?): натиснете **OK**;
- "Hot Water, Confirm?" (Топла Вода, Потвърждение?): поставете под струйника за топла вода (C6) един контейнер (капацитет: мин. 500 мл), след това натиснете **OK**;
- Уредът започва да приготвя вода и на екрана се визуализира надписа "Please, wait" (Моля, изчакайте);
- След приключване на приготвянето, уредът се връща автоматично в "Pronto caffè" (Готово кафе).

В този момент новият филтър е активиран и може да се продължи с употребата на машината.


### **Забележка!**

След изминаване на два месеца от времето (вижте датника), или ако уредът не се използва в продължение на 3 седмици, пристъпете към смяна на филтъра, дори машината още да не го изисква.

## 17.3 Сваляне на филтъра

Когато желаете да използвате уреда без филтър (C4), той трябва да се извади и да се сигнализира изваждането. Процедирайте както следва:

- Извадете резервоара (A17) и изразходения филтър;

- Натиснете  (B6) за влизане в менюто "Settings" (Настройки);
- Натиснете стрелките за избор (B2 и B4) до визуализиране между двете пунктирани линии "Maintenance" (Поддръжка): натиснете **OK**;
- Натиснете стрелките за избор до визуализиране "Remove filter" (Отстранете филтъра): натиснете **OK**;
- "Confirm?" (Потвърждение?): натиснете **OK** за да потвърдите отстраняването: уредът се връща към меню "Maintenance" (Поддръжка);

Натиснете след това /ESC (B5) за изход от менюто.

### **Забележка!**

След изминаване на периода от два месеца (вижте датника), или ако уредът не се използва в продължение на 3 седмици, пристъпете към сваляне на филтъра, дори машината още да не го изисква.

## 18. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Напрежение:	220-240 V ~ 50/60 Hz макс. 10A
Работна мощност:	1450W
Налиягане:	1,5MPa (15 bar)
Максимален капацитет на резервоара за вода:	1,8 l
Размери ШхДхВ:	240x440x360 mm
Дължина на захранващ кабел:	1750 mm
Тегло:	9,9 kg
Макс.вместимост на контейнера за кафе на зърна:	300 g



Този продукт е в съответствие с Регламент (ЕО) № 1935/2004 относно материалите и предметите, предназначени за контакт с храни


## 19. ИЗХВЪРЛЯНЕ






Не изхвърляйте уреда заедно с домакинските отпадъци, а го предайте в официален център за разделно събиране.

## 20. СЪОБЩЕНИЯ, ВИЗУАЛИЗИРАНИ НА ДИСПЛЕЯ

ВИЗУАЛИЗИРАНО СЪОБЩЕНИЕ	ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Fill tank (Напълнете резервоара)	Водата в резервоара (A17) не е достатъчна.	Напълнете резервоара за вода и/или го поставете директно, с натискане до долу, докато чуете затваряне (фиг.3В).
Insert tank (Поставете резервоара)	Резервоарът (A17) не е поставен правилно.	Поставете добре резервоара като го натиснете докрай (фиг.3В).
Empty grounds container (Изпразнете контейнера за утайка)	Контейнерът за утайка (A11) за кафе е пълен.	Изпразнете контейнера за утайка от кафе и ваничката за събиране на капки (A15), извършете почистване, след което ги поставете обратно. Важно: при изваждане на ваничката за събиране на капки, е задължително винаги да се изпразва контейнера за утайка от кафе, независимо дали е пълен до горе. Ако не се извърши тази операция, при приготвянето на следващите кафета, контейнерът за отработено кафе може да се напълни повече от предвиденото и по този начин да доведе до запушване на машината.
Insert grounds container (Поставете контейнера за утайка)	След почистването не е поставен контейнера за утайка (A11).	Издадете ваничката за събиране на капки (A15) и поставете контейнера за утайка от кафе.
Поставете предв.смляно кафе	Избрана е функцията "pre-ground coffee (предв.смляно кафе)", но не е поставено предв.смляно кафе във фунията (A4).	Поставете предв.смляно кафе във фунията (фиг. 11) или изключете функцията за предв.смляно кафе.
	Поискано е кафе LONG (ДЪЛГО) с предв. смляно кафе	Поставете фунията (A4) една равна мерителна лъжица предварително смляно кафе и натиснете ОК (B3) за да продължите и завършите приготвянето.
Fill beans container (Напълнете контейнера с кафе на зърна)	Кафето на зърна е свършило.	Напълнете контейнера с кафе на зърна (A3) (фиг. 8).
	Фунията за предв.смляно кафе (A4) е запушена.	Изпразнете фунията с помощта на четка (C5), според описаното в пар. "14.8 Почистване на фунията за въвеждане на предв. смляно кафе".


Ground too fine (Смляно прекалено ситно) Adjust mill (Регулиране на мелницата)	Смилането е много фино и затова кафето изтича много бавно или въобще не изтича.	Повторете приготвянето на кафе и завъртете регулатора за регулиране на смилането (A5) (фиг. 7) с една степен към цифрата 7 по посока на часовниковата стрелка, докато мелчката за кафе функционира. Ако след приготвяне на поне 2 кафета, изтичането продължава да бъде много бавно, повторете операцията като завъртите регулатора с още една степен (виж пар. "10.1 Настройка на мелчката за кафе"). Ако проблемът продължава, уверете се, че резервоарът (A17) е поставен докрай.
	Ако е наличен филтър за омекотяване на водата (C4), може да е бил освободен въздушен мехур във веригата, който да е блокирал приготвянето.	Поставете струйника за топла вода (C6) в машината и подайте малко вода, докато потокът се регулира.
Less coffee (Намалете дозата кафе)	Използвано е прекалено много кафе.	Изберете по-лек аромат, натискайки  (B7) или намалете количеството на предварително смляното кафе.
Поставете струйника за вода	Струйникът за вода (C6) не е поставен или е лошо поставен.	Поставете струйника за топла вода до дъното (фиг. 4).
Поставете контейнера за мляко	Контейнерът за мляко (D) не е поставен правилно.	Поставете контейнера за мляко докрай (фиг. 16).
Insert infuser assembly (Поставете групата на инфузора)	След почистването не е поставен инфузорт (A20).	Поставете инфузора, както е описано в пар. "14.9 Почистване на инфузора".
Water circuit empty (Празна верига) Fill water circuit (Напълнете веригата) Hot Water (Топла вода) Confirm? (Потвърждение?)	Хидравличната верига е празна.	Натиснете <b>OK</b> (B3) и пуснете вода през струйника (C6) докато подаването е равномерно. Ако проблемът продължава, проверете, дали резервоарът за вода (A17) е поставен докрай.
Натиснете <b>OK</b> за CLEAN (ПОЧИСТВАНЕ)	Контейнерът за мляко (D) е поставен с регулатора за пяна (D1) в позиция CLEAN (ПОЧИСТВАНЕ).	За да пристъпите към функцията CLEAN (ПОЧИСТВАНЕ), натиснете <b>OK</b> или завъртете регулатора за пяна в друга позиция.
Ръкохватка в позиция CLEAN (почистване) ESC за анулиране	Току що е приготвено мляко и затова трябва да се извърши почистване на вътрешните тръби на контейнера за мляко (D).	Завъртете регулатора за пяна (D1) в позиция CLEAN (ПОЧИСТВАНЕ) (фиг. 19).
Turn froth adjustment dial (Завъртете регулатора за пяна)	Контейнерът за мляко (D) е поставен с регулатора за пяна (D1) в позиция CLEAN (ПОЧИСТВАНЕ).	Завъртете регулатора на пяна в една от позициите за регулиране на пяната на мляко.


Descalе (Отстранете котления камък) ESC за анулиране OK за отстраняване на котлен камък (~45 minuti) (минути)	Показва, че трябва да се извърши почистване на машината от котлен камък.	Необходимо е възможно най-скоро да се извърши програмата за почистване от котлен камък, описана в раздел "15. "Отстраняване на котлен камък".
Сменете филтъра ESC за анулиране OK за замяна	Омекотяващият филтър (C4) е изразходен.	Сменете филтъра или го извадете, следвайки инструкциите от раздел „17. Омекотяващ филтър“.
General alarm (Обща аларма)	Вътрешността на машината е много замърсена.	Почистете внимателно машината, както е описано в разд. "14. Почистване". Ако след почистването, машината продължава да извежда съобщението, се обърнете към център за техническо обслужване.
	Напомня се, че е необходимо да се пристъпи към почистване на вътрешните канали на съда за мляко (D).	Завъртете регулатора за пяна (D1) в позиция CLEAN (ПОЧИСТВАНЕ) (фиг. 19).
	Напомня, че филтъра за омекотяване на вода (C4) е изразходен и е необходимо да се пристъпи към смяна или отстраняване.	Сменете филтъра или го отстранете, следвайки инструкциите от раздел "17. Омекотяващ филтър".
	Напомня, че трябва да се извърши почистване на машината от котлен камък.	Необходимо е възможно най-скоро да се извърши програмата за почистване от котлен камък, описана в раздел "15. "Отстраняване на котлен камък". Евентуалното запитване, от страна на машината, на два много близки цикъла за отстраняване на котлен камък, трябва да се счита за нормално, като следствие на усъвършенстваната система за контрол, вградена в машината.
<b>ECO</b>	Енергоспестяването е активирано.	За да деактивирате енергоспестяване, следвайте инструкциите от пар. "8.5 Общи" - "Енергоспестяване"

## 21. ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

По-долу са изброени възможните проблеми.

Когато проблемът не може да се разреши по описания начин, трябва да се свържете с Център за Техническо Обслужване.

ПРОБЛЕМ	ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Кафето не е топло.	Чашите не са предварително нагрети.	Загрейте чашите, като ги изплакнете с гореща вода (N.B: може да се използва функцията за гореща вода).
	Вътрешните вериги на уреда са изстинали, тъй като са изминали 2/3 минути от последното кафе.	Преди да пригответе кафе, загрейте вътрешните вериги с едно изплакване, чрез натискане на бутон  (B5).
	Зададената температура на кафето е ниска.	От менюто задайте по-висока температура.
Кафето не е плътно и е с малко каймак.	Кафето е много едро смляно.	Завъртете ръкохватката за регулиране на смилането (A5) с една степен към цифрата 1, обратно на часовниковата стрелка, докато мелачката за кафе работи (фиг. 7). Завъртайте с по една степен, до достигане на задоволяващи изтичане. Ефектът се наблюдава едва след приготвянето на 2 кафета (виж пар. "10.1 Настройка на мелачката за кафе").
	Кафето не е подходящо.	Използвайте кафе за кафемашини еспreso.
Кафето изтича прекалено бавно или на капки.	Кафето е много фино смляно.	Завъртете ръкохватката за регулиране на смилането (A5) с една степен към цифрата 7 по часовниковата стрелка, докато мелачката за кафе работи (фиг. 7). Завъртайте с по една степен, до достигане на задоволяващи изтичане. Ефектът се наблюдава едва след приготвянето на 2 кафета (виж пар. "10.1 Настройка на мелачката за кафе").
Уредът не приготвя кафето	Уредът отчита замърсяване във вътрешността: дисплей визуализира "Please wait" (Моля, изчакайте).	Изчакайте, докато устройството се върне в готовност за употреба и отново изберете желаната напитка. Ако проблемът продължава, свържете се с вашия Оторизиран Обслужващ Център.
Кафето не тече от едната или и от двете дюзи на струйника.	Накрайниците на струйника за кафе (A9) са запушени.	Почистете дюзите с клечки за зъби (фиг. 24B).

Уредът не се включва	Щепселът не е включен в контакта.	Свържете щепсела към контакта (фиг. 1).
	Главният прекъсвач (A22) не е включен.	Натиснете главния прекъсвач в позиция I (фиг. 2).
	Конекторът на захранващия кабел (C7) не е поставен добре.	Поставете докрай конектора в специалното седалище на гърба на уреда (фиг. 1)
Инфузорът не може да се извади	Изключването не е извършено правилно	Изключете чрез натискане на бутон  (A7) (фиг. 6) (виж разд. "7. Изключване на уреда").
След извършване на отстраняването на котлен камък, уредът изисква трето изплакване	По време на двата цикъла на изплакване, резервоарът не е бил напълнен до ниво MAX.	Продължете, както се изисква от уреда, като преди това изпразнете ваничката за събиране на капки, за да се избегне преливане на водата.
Млякото не изтича от тръбата за подаване (D5)	Капакът (D2) на контейнера за мляко е замърсен	Почистете капака за млякото, както е описано в пар. "14.10 Почистване на контейнера за мляко".
Млякото е с големи мехури или изтича на пръски от тръбата за мляко (D5) или е с малко пяна	Млякото не е достатъчно студено или не е полуобезмаслено.	Използвайте обезмаслено или полуобезмаслено мляко, с температура от хладилника (около 5°C). Ако не е постигнат желаният резултат, сменете марката на млякото.
	Регулатора за пяна (D1) не е добре регулиран.	Регулирайте съгласно указанията в пар. "11.2 Регулиране на количеството на пяна".
	Капакът (D2) или регулаторът на пяна (D1) на контейнера за мляко са замърсени	Почистете капака и ръкохватката на контейнера за мляко, както е описано в пар. "14.10 Почистване на контейнера за мляко".
	Дюзата за топла вода (A8) е замърсена	Почистете дюзата, както е описано в пар. "14.11 Почистване на дюзата за топла вода".